



**WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI**

Wrocław, dnia 8 lutego 2018 r.

NK-KE.431.37.2017.DD

Pan  
**Jarosław Gęborys**  
Starosta Kamiennogórski

### **Wystąpienie pokontrolne**

W dniach od 14 do 16 listopada 2017 r. na podstawie przepisów art. 28 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie<sup>1</sup> i art. 6 ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej<sup>2</sup> oraz imiennych upoważnień Wojewody Dolnośląskiego z dnia 5 lipca 2017 r. nr 73 i 74 zespół kontrolny z Wydziału Nadzoru i Kontroli Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu w składzie:

- Kamil Suchodolski – inspektor wojewódzki (przewodniczący zespołu kontrolnego),
  - Tomasz Odemski – inspektor wojewódzki (członek zespołu kontrolnego),
- przeprowadził w Starostwie Powiatowym w Kamiennej Górze z siedzibą przy ul. Wł. Broniewskiego 15, 58-400 Kamienna Góra, kontrolę problemową w trybie zwykłym w przedmiocie realizacji zadania z zakresu administracji rządowej polegającego na organizacji na terenie powiatu kamiennogórskiego, zwanego dalej Powiatem, punktów udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej, na podstawie przepisów ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r. o nieodpłatnej pomocy prawnej oraz edukacji prawnej<sup>3</sup>, zwanej dalej Ustawą.

Kontrolę przeprowadzono zgodnie z zatwierdzonym przez Wojewodę Dolnośląskiego w dniu 9 czerwca 2017 r. *Planem kontroli na II półrocze 2017 r.* (sygn. NK-KE.430.3.2017.DD).

Przedmiotem kontroli było przygotowanie organizacyjne Powiatu do wykonania zadania, a także zgodność lokali, w których usytuowane są punkty nieodpłatnej pomocy prawnej, z przepisami prawa. Ponadto kontroli podlegała realizacja obowiązków informacyjnych oraz dokumentowanie udzielanych porad prawnych.

Okres objęty kontrolą obejmował czas od dnia 1 września 2015 r. do dnia kontroli.

---

<sup>1</sup> Dz. U. z 2017 r. poz. 2234.

<sup>2</sup> Dz. U. nr 185 poz. 1092.

<sup>3</sup> Dz. U. z 2017 r. poz. 2030.

Kontrola została wpisana w książce kontroli pod nr 69.

Funkcję Starosty Kamiennogórskiego w okresie objętym kontrolą pełnił Pan Jarosław Gęborys<sup>4</sup>.

Zgodnie z postanowieniami zakresów obowiązków<sup>5</sup> nw. pracowników w okresie objętym kontrolą do obowiązków Naczelnik Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Kamiennej Górze Pani Cecylii Skulskiej należała organizacja otwartych konkursów ofert w celu wyłonienia organizacji pozarządowej, której zostanie powierzony punkt nieodpłatnej pomocy prawnej. Natomiast pozostałe obowiązki objęte zakresem kontroli zostały powierzone Sekretarz Powiatu Pani Barbarze Świętoń.

[dowód: akta kontroli str. 16-22]

W związku z powyższym przekazuję niniejsze wystąpienie pokontrolne zgodnie z dyspozycją art. 47 ustawy o kontroli w administracji rządowej.

Wykonywanie zadania przez podmiot kontrolowany – tj. Starostę Kamiennogórskiego oceniono **pozytywnie**.

Przedmiotowej oceny dokonano w oparciu o następujące ustalenia w zakresie zagadnień objętych kontrolą.

#### I. Organizacja punktów nieodpłatnej pomocy prawnej.

Na terenie Powiatu utworzono dwa punkty udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej zgodnie z art. 8 ust. 2 w zw. z art. 20 ust. 4 Ustawy. Na podstawie art. 8 ust. 1 Ustawy zadanie polegające na udzielaniu nieodpłatnej pomocy prawnej Powiat realizuje w porozumieniu z gminami. Odnośnie procesu zawierania porozumień w roku 2015 udzielono następujących wyjaśnień:

"Z początkiem września 2015 roku rozpoczęto rozmowy z przedstawicielami jednostek samorządu terytorialnego w sprawie zawarcia porozumienia w celu utworzenia gminnych lokali, w których będzie można utworzyć mobilne punkty udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej.

Wobec braku zainteresowania zorganizowaniem tego typu pomocy dla lokalnej społeczności w poszczególnych gminach, dnia 14 października 2015 r. Starosta Kamiennogórski powiadomił Wojewodę Dolnośląskiego, że samodzielnie utworzy w Kamiennej Górze punkt nieodpłatnej pomocy prawnej.

Kilka dni później, otrzymaliśmy z Urzędu Miasta w Lubawce i Urzędu Gminy w Marciszowie informację o zamiarze zawarcia takich porozumień

---

<sup>4</sup> Uchwała nr I/3/2014 Rady Powiatu Kamiennogórskiego z dnia 1 grudnia 2014 r. w sprawie wyboru Starosty Kamiennogórskiego.

<sup>5</sup> Zakres obowiązków o nr ewidencyjnym akt osobowych 75 oraz zakres obowiązków o nr ewidencyjnym akt osobowych 168.

przez władze samorządowe. Rozpoczęto procedurę i w efekcie 30 października 2015 r. podpisano porozumienia w sprawie udostępnienia lokali na potrzeby udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej."

Zgodnie z treścią powyższych wyjaśnień porozumienia w przedmiocie udostępnienia lokalu na rok 2016 zawarto z niewielkim naruszeniem terminu, określonego w art. 26 ust. 1 Ustawy. Natomiast porozumienia z gminami na rok 2017 zawarto już w dniu 12 października 2016 r. Przedmiotowe porozumienia spełniały wszystkie wymogi prawne określone w art. 9 ust. 1 Ustawy. Zgodnie z ich postanowieniami pomoc prawna w roku 2016 była świadczona w Lubawce, Chełmsku Śląskim oraz w Marciszowie. Przy zawieraniu porozumienia z Gminą Miejsko-Wiejską Lubawka na rok 2017 zrezygnowano z lokalu położonego w Chełmsku Śląskim i od 1 stycznia 2017 r. ww. gmina udostępniała na potrzeby realizacji postanowień Ustawy wyłącznie lokal umiejscowiony w Lubawce. Wójt Gminy Marciszów pismem z dnia 19 kwietnia 2017 r. dokonał wypowiedzenia porozumienia nr 3/X/2016 w sprawie udostępnienia lokalu na potrzeby udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej. W wyniku rozwiązania powyższego porozumienia od dnia 1 czerwca 2017 r. nieodpłatna pomoc prawna na terenie Powiatu jest świadczona w dwóch lokalizacjach, tj. w Lubawce oraz w siedzibie Starostwa Powiatowego w Kamiennej Górze, gdzie punkt nieodpłatnej pomocy prawnej funkcjonuje od dnia 1 stycznia 2016 r.

Jednocześnie należy wskazać, iż do Starostwa Powiatowego w Kamiennej Górze nie wpłynęły żadne wnioski lub skargi dot. udzielania porad prawnych na podstawie Ustawy, w rozumieniu art. 221 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego<sup>6</sup>.

[dowód: akta kontroli str. 33-54]

W toku czynności kontrolnych ustalono, iż Powiat zawiera corocznie porozumienia w sprawie udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej z Okręgową Radą Adwokacką w Wałbrzychu oraz z Radą Okręgową Izby Radców Prawnych w Wałbrzychu spełniające warunki określone w art. 10 ust. 1 Ustawy. W wyniku kontroli stwierdzono również, iż przedmiotowe porozumienia zostały zawarte odpowiednio w dniach 30 października 2015 r. oraz 21 października 2016 r., tj. zgodnie z art. 10 ust. 1 zdanie pierwsze oraz art. 26 ust. 2 Ustawy. O zawartych porozumieniach poinformowano Wojewodę Dolnośląskiego zgodnie z postanowieniami art. 10 ust. 3 Ustawy.

[dowód: akta kontroli str. 55-74]

W wyniku kontroli stwierdzono, iż zgodnie z art. 6 ust. 1 Ustawy w punkcie prowadzonym przez Powiat adwokaci oraz radcy prawni udzielali nieodpłatnej pomocy prawnej na podstawie umów zawartych z Powiatem w dniach 8 grudnia 2015 r. oraz 18 listopada 2016 r. odpowiednio na rok 2016 oraz 2017. Przedmiotowe umowy zawierają wszystkie elementy wymienione w art. 6 ust. 2 Ustawy oraz zostały zawarte bez naruszenia terminu określonego w art. 26 ust. 2 Ustawy.

[dowód: akta kontroli str. 75-124]

---

<sup>6</sup> Dz. U. z 2016 r. poz. 23 ze zm.

W toku czynności kontrolnych stwierdzono, iż liczba punktów nieodpłatnej pomocy prawnej, której prowadzenie powierzono organizacji pozarządowej, jest zgodna z dyspozycją art. 11 ust. 1 Ustawy. Zarówno w 2015 r. jak i w 2016 r. wybór podmiotu, któremu powierzono prowadzenie punktu był poprzedzony konkursem (art. 11 ust. 2 Ustawy), o którym mowa w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie<sup>7</sup>. W przypadku obydwu konkursów kontrolowany organ powołał komisję konkursową zgodnie z art. 15 ust. 2a i 2b ww. ustawy. W pracach obydwu komisji nie uczestniczyły osoby wskazane w art. 15 ust. 2d ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Mając na uwadze przepis art. 15 ust. 2da pkt 1 ww. ustawy, należy stwierdzić, iż powyższe nie stanowiło naruszenia dyspozycji przepisu art. 15 ust. 2d ww. ustawy. Kontrola wykazała, iż obydwa konkursy zostały ogłoszone w sposób wskazany w art. 13 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, natomiast treść ogłoszenia konkursowego oraz termin składania ofert były zgodne z ust. 1 i 2 ww. artykułu.

W wyniku kontroli stwierdzono, iż konkursy ogłaszane na prowadzenie punktu nieodpłatnej pomocy prawnej, zarówno w 2015 r. jak i w 2016 r. wygrało Stowarzyszenie „PEGAZ” z Jeleniej Góry. Organ kontrolujący zweryfikował pod względem formalnym i merytorycznym złożone oferty, które zostały przedłożone w wyznaczonym terminie. Wybrana organizacja pozarządowa spełniała warunki określone w art. 11 ust. 6<sup>8</sup> i ust. 11 Ustawy<sup>9</sup>.

W przypadku obydwu konkursów wyłonienie organizacji pozarządowej do prowadzenia jednego z punktów nieodpłatnej pomocy prawnej nastąpiło terminowo<sup>10</sup>. Ogłoszenia wyników przeprowadzonych konkursów zawierały informacje, o których mowa w art. 15 ust. 2h ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie oraz zostały we właściwy sposób opublikowane (art. 15 ust. 2j ww. ustawy). Obydwie umowy zawarte z wybraną organizacją pozarządową miały formę pisemną (art. 16 ust. 2 przedmiotowego aktu normatywnego), jak również zawierały wszystkie elementy, o których mowa w art. 11 ust. 7 w zw. z art. 6 ust. 2 pkt 1 i 3-6 Ustawy.

[dowód: akta kontroli str. 125-156]

Niemniej jednak w wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono w powyższym obszarze następujące uchybienie.

W treści ogłoszenia konkursowego stanowiącego załącznik do Uchwały Nr 164/2016 Zarządu Powiatu Kamiennogórskiego z dnia 25 października 2016 r. (część V pkt 1)<sup>11</sup>

<sup>7</sup> Dz. U. z 2016 r. poz. 1817 ze zm.

<sup>8</sup> W załączeniu do obydwu ofert konkursowych organizacje pozarządowe przedłożyła promesy umów, o których mowa w art. 11 ust. 6 pkt 2 Ustawy. Właściwe umowy zostały zawarte po wygraniu ww. konkursów, przed rozpoczęciem roku, w którym dana organizacja miała prowadzić jeden z punktów udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej.

<sup>9</sup> Organizacja wybrana w konkursie ogłoszonym w 2015 jak i w 2016 r. do przedłożonych ofert dołączyła stosowne oświadczenia.

<sup>10</sup> Uchwała Nr 90/2015 Zarządu Powiatu Kamiennogórskiego z dnia 24 listopada 2015 r. oraz uchwała nr 171/2016 Zarządu Powiatu Kamiennogórskiego z dnia 29 listopada 2016 r. podjęta w sprawie rozstrzygnięcia otwartego konkursu ofert na powierzenie realizacji zleconego zadania administracji rządowej z zakresu prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej.

<sup>11</sup> Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr 164/2016 Zarządu Powiatu Kamiennogórskiego z dnia 25 października 2016 r. w sprawie ogłoszenia otwartego konkursu ofert na powierzenie realizacji zleconego zadania administracji rządowej z zakresu prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej w 2017 r.

wskazano, iż rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie 30 dni od ostatniego dnia przyjmowania ofert. Zgodnie z art. 11 ust. 12 pkt 1 Ustawy, organizację pozarządową której zostanie powierzony do prowadzenia punkt udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej, wyłania się do dnia 30 listopada roku poprzedzającego rok, którego dotyczyłoby to powierzenie. Z treści powyższego przepisu wynika, iż data 30 listopada określa dzień, do którego należy wyłonić organizację pozarządową, której powierzy się prowadzenie punktu (punktów) udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej. Przepis ten ściśle określa termin końcowy na wyłonienie w ramach otwartego konkursu ofert, organizacji pozarządowej i nie przewiduje jakichkolwiek innych możliwości, związanych z modyfikacjami czasu w tym zakresie. Należy zwrócić uwagę na rolę jaką spełnia zarząd powiatu, który dokonuje ostatecznego rozstrzygnięcia konkursu ofert na powierzenie realizacji zadania z zakresu prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej. Podejmuje on wszelkie, niezbędne czynności umożliwiające podjęcie decyzji rozstrzygającej, przy jednoczesnym uwzględnieniu takich warunków jak: minimalny czas publikacji ogłoszenia, ustawowy termin do złożenia ofert, czas potrzebny na ocenę otrzymanych ofert przez komisję konkursową oraz ich uzupełnienie (jeżeli warunki konkursu to przewidują) jak również czas na dokonanie przez ww. organ wyboru konkretnego podmiotu bądź podmiotów. Wprawdzie przedmiotowy konkurs został zakończony w sposób, który umożliwił terminowe wyłonienie organizacji pozarządowej, jednakże wskazanie w treści ogłoszenia konkursowego późniejszego terminu na dokonanie wyboru oferty niż dzień 30 listopada roku poprzedzającego rok, którego dotyczyłoby powierzenie prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej stanowiło, w świetle powyższej argumentacji, uchybienie.

[dowód: akta kontroli str. 145-155]

Ponadto w toku czynności kontrolnych stwierdzono, iż na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Kamiennej Górze<sup>12</sup> zawarto wszystkie informacje wymagane przepisami art. 9 ust. 3 Ustawy oraz § 4 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 15 grudnia 2015 r. w sprawie sposobu udzielania i dokumentowania nieodpłatnej pomocy prawnej<sup>13</sup>, tj. informację o lokalizacji punktów nieodpłatnej pomocy prawnej wraz z harmonogramem wskazującym dni i godziny, w których jest udzielana nieodpłatna pomoc prawna, wraz ze wskazaniem, w których punktach nieodpłatnej pomocy prawnej jest udzielana nieodpłatna pomoc prawna przez adwokata lub radcę prawnego oraz które z punktów nieodpłatnej pomocy prawnej są prowadzone przez organizacje pozarządowe, z podaniem danych tych organizacji, oraz czy udzielana w tych punktach nieodpłatna pomoc prawna jest świadczona przez adwokata, radcę prawnego albo osobę, o której mowa w art. 11 ust. 3 Ustawy.

## II. Punkty nieodpłatnej pomocy prawnej.

W trakcie wykonywania czynności kontrolnych przeprowadzono oględziny wszystkich lokali, w których nieodpłatna pomoc prawna była udzielana na terenie Powiatu

<sup>12</sup> <http://www.kamienna-gora.bip.net.pl/?c=1439>

<sup>13</sup> Dz. U. z 2015 r. poz. 2186 ze zm.

w okresie przeprowadzania kontroli. W wyniku oględzin stwierdzono, iż oba lokale spełniają wymogi określone w § 5 rozporządzenia w sprawie sposobu udzielania i dokumentowania nieodpłatnej pomocy prawnej, co należy ocenić pozytywnie. W obu punktach, porad prawnych udzielają adwokaci oraz radcy prawni. Od wtorku do piątku punkt nieodpłatnej pomocy prawnej umiejscowiony w Kamiennej Górze jest obsługiwany przez osoby, które zawarły stosowne umowy z Powiatem, natomiast punkt umiejscowiony w Lubawce został powierzony organizacji pozarządowej. W poniedziałki oba punkty są zlokalizowane w Kamiennej Górze. Poniżej przedstawiono harmonogram świadczenia nieodpłatnej pomocy prawnej przedmiotowych lokalach, który jest zgodny z dyspozycją przepisu art. 8 ust. 3 Ustawy.

[dowód: akta kontroli str. 23-30]

- 1) Kamienna Góra, ul. Sienkiewicza 6a:
  - poniedziałek: od godz. 9:00 do godz. 17:00,
  - wtorek: od godz. 11:30 do 15:30,
  - środa: od godz. 11:30 do 15:30,
  - czwartek: od godz. 11:30 do 15:30,
  - piątek: od godz. 11:30 do 15:30.
  
- 2) Lubawka, ul. Dworcowa 33:
  - wtorek: od godz. 11:00 do 15:00,
  - środa: od godz. 7:30 do 11:30,
  - czwartek: od godz. 7:30 do 11:30,
  - piątek: od godz. 7:30 do 11:30.

W wyniku kontroli stwierdzono, iż w okresie od stycznia 2016 r. do lipca 2017 r. w punktach nieodpłatnej pomocy prawnej prowadzonych przez Powiat samodzielnie lub w porozumieniu z gminami udzielono 411 porad prawnych, natomiast w punktach powierzonych do prowadzenia organizacjom pozarządowym udzielono 239 porad prawnych.

Ustalono, iż w Urzędzie realizowany jest prawidłowo obowiązek przechowywania oświadczeń, o których mowa w art. 4 ust. 2 pkt 6 i ust. 3 i 4 Ustawy. Oświadczenia były przechowywane w sposób uniemożliwiający dostęp do nich osobom trzecim. Starosta Kamiennogórski jako administrator danych osobowych zawartych w ww. oświadczeniach wydał pracownikowi Starostwa Powiatowego w Kamiennej Górze stosowne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych, w trybie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych<sup>14</sup>.

[dowód: akta kontroli str. 22]

W toku czynności kontrolnych dokonano weryfikacji poprawności sposobu dokumentowania nieodpłatnej pomocy prawnej przez osoby jej udzielające. W wyniku powyższej weryfikacji stwierdzono, iż na niektórych oświadczeniach nie wskazano daty ich

---

<sup>14</sup> Dz. U. z 2016 r. poz. 922.



sporządzenia. Ponadto, w wyniku kontroli stwierdzono, iż nie we wszystkich oświadczeniach, o których mowa art. 4 ust. 4 Ustawy<sup>15</sup>, wskazano na przyczynę uprawnienia do uzyskania darmowych porad prawnych. Powyższe oznacza, że dokumenty podpisane przez osoby ubiegające się o udzielenie nieodpłatnej pomocy prawnej nie zawierały oświadczeń, co do dysponowania uprawnieniem do otrzymania takiej pomocy. Należy stwierdzić, iż tak sporządzone oświadczenia nie upoważniały do uzyskania porady prawnej. Należy również wskazać, iż w wyniku analizy dokumentacji nieodpłatnej pomocy prawnej stwierdzono, że w kilku przypadkach pomimo udzielenia porady prawnej osobie upoważnionej ze względu na przyznanie świadczenia z pomocy społecznej (art. 4 ust. 1 Ustawy), nie pobrano od ubiegającego się o uzyskanie nieodpłatnej pomocy prawnej oświadczenia, o którym mowa w art. 4 ust. 3 Ustawy<sup>16</sup>. W związku z powyższym złożono poniższe wyjaśnienia:

„Karty nieodpłatnej pomocy prawnej, poddawane są weryfikacji i w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, omawiane z prawnikiem. Fakt niewłaściwego oznaczenia uprawnień osoby korzystającej z porady stanowi niedopatrzenie, które zostanie w przyszłości wyeliminowane. W dniu 21 listopada br., odbyło się spotkanie, podczas którego podpisano umowy z adwokatami i radcami prawnymi na świadczenie pomocy prawnej w roku 2018. Było ono okazją do omówienia uwag, wskazanych w *Wezwaniu o udzielenie wyjaśnień* i zobowiązaniu osób udzielających porad do rzetelnego wypełniania Kart.”

Mając na uwadze powyższe, należy pozytywnie ocenić działania podjęte w celu zapewnienia poprawnego dokumentowania nieodpłatnej pomocy prawnej.

[dowód: akta kontroli str. 33-34, 157-167]

Ponadto należy pozytywnie ocenić, iż zgodnie z udzielonymi wyjaśnieniami adwokaci oraz radcowie prawni przekazują Staroście Kamiennogórskiemu oświadczenia oraz karty nieodpłatnej pomocy prawnej w sposób uniemożliwiający powiązanie kart z oświadczeniami osób uprawnionych w terminie określony w art. 7 ust. 2 Ustawy.

[dowód : akta kontroli str. 33]

Na podstawie ustaleń kontroli, w celu dalszego usprawnienia realizacji kontrolowanego zadania należy:

1. Zwrócić szczególną uwagę aby treść ogłoszeń konkursowych odpowiadała obowiązującym przepisom zwłaszcza w zakresie terminu ich rozstrzygnięcia.

---

<sup>15</sup> Osobie uprawnionej, o której mowa w ust. 1 pkt 1-6 i 8, wymagającej niezwłocznego uzyskania nieodpłatnej pomocy prawnej w przypadku sytuacji kryzysowej lub zdarzenia losowego, nieodpłatna pomoc prawna jest udzielana na podstawie pisemnego oświadczenia, że jest ona uprawniona do jej uzyskania na podstawie ust. 1 pkt 1-6 i 8, a z uwagi na sytuację kryzysową lub zdarzenie losowe nie jest w stanie przedstawić dokumentów wymienionych w ust. 2 pkt 1-5 i 7.

<sup>16</sup> Osoba uprawniona, o której mowa w ust. 1 pkt 1, przed uzyskaniem nieodpłatnej pomocy prawnej składa pisemne oświadczenie, że nie wydano wobec niej decyzji o zwrocie nienależnie pobranego świadczenia.

2. W dalszym ciągu, na bieżąco, monitorować poprawność sporządzenia kart nieodpłatnej pomocy prawnej i oświadczeń przedkładanych wraz z nimi i w razie stwierdzenia jakichkolwiek uchybień podejmować stosowne działania.

Proszę o poinformowanie o sposobie wykonania powyższych zaleceń lub o przyczynach ich niewykonania w terminie do 1 marca 2018 r. (art. 49 ustawy o kontroli w administracji rządowej).

WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI

/-/

Paweł Hreniak